

SILENT *Guitar*™

SLG110N/130NW

Manual de instrucciones

Muchas gracias por la adquisición de la Silent Guitar Yamaha. A fin de sacar el máximo partido posible y disfrutar al máximo de su Silent Guitar, lea detenidamente todo este Manual de instrucciones antes de utilizar el instrumento. Guarde este Manual de instrucciones en un lugar seguro para poderlo consultar en el futuro.

Índice

Precauciones	2
Cuerpo principal/accesorios	3
Nomenclatura	4
Colocación del aro	6
■ Acerca de clavija para la correa	6
Alimentación eléctrica	7
■ Alimentación de CA	7
■ Instalación de la pila	7
Conexión de dispositivos exteriores	8
■ Toma AUX IN.....	9
■ Tomas de salida (toma LINE OUT/toma de auriculares).....	9
Empleo de los controles	10
■ Empleo de la toma LINE OUT.....	10
■ Empleo de los auriculares estéreo	11
Cambio de las cuerdas	12
Empleo de la funda blanda	13
Especificaciones	14

La guitarra Silent Guitar le ofrecerá muchos años de servicio sin problemas si usted sigue las simples reglas que mencionamos a continuación:

■ Lugar

No la exponga a las condiciones siguientes para evitar su deformación, decoloración, y daños más serios.

- Bajo la luz directa del sol (por ejemplo, cerca de una ventana).
- Altas temperaturas (por ejemplo, cerca de una estufa, al aire libre, o dentro de un automóvil en las horas de sol).
- Humedad excesiva.
- Pulso excesivo.
- Vibraciones fuertes.

■ Alimentación eléctrica

- Desconecte el interruptor de la alimentación cuando no la utilice.
- Si emplea un adaptador de alimentación de CA, desenchufe el adaptador de la toma de corriente de CA si no tiene el propósito de utilizarla durante períodos prolongados de tiempo.
- Si emplea un adaptador de alimentación de CA, asegúrese de que pueda accederse con facilidad a la toma de corriente de CA que se proponga utilizar.
- No instale este equipo en un espacio cerrado, como pueda ser un estante para libros o lugar similar.
- En caso de ocurrir algún problema o mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el interruptor de la alimentación y desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
- Este producto no queda desconectado de la alimentación de CA mientras el adaptador esté enchufado a la toma de corriente, aunque se haya desconectado el interruptor de la alimentación.
- Desenchufe el adaptador de alimentación de CA durante las tormentas con rayos.
- No enchufe el adaptador de alimentación de CA en la misma toma de corriente de CA que otros aparatos con alto consumo de energía, como puedan ser estufas eléctricas u hornos. No emplee tampoco adaptadores para varias clavijas porque pueden reducir la calidad del sonido y causar daños potenciales.
- Si no tiene la intención de utilizar el instrumento durante períodos prolongados de tiempo, o cuando se haga

descargado las pilas, le recomendamos extraer las pilas para evitar consumo de corriente o fugas de líquido de las pilas.

- No desmonte nunca las pilas y nunca las tire al fuego.
- No toque nunca el líquido que pueda fugarse de las pilas. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, la boca o la piel, lávese inmediatamente con agua y vaya al médico.

■ Desconecte la alimentación antes de realizar las conexiones

- Para evitar daños en la Silent Guitar y en otros dispositivos a los que se haya conectado (como por ejemplo y sistema de audio), desconecte los interruptor de la alimentación de todos los dispositivos relacionados.

■ Manipulación y transporte

- No aplique nunca fuerza excesiva a los controles, conectores ni a otras partes.
- Desenchufe siempre los cables tomándolos con firmeza por la clavija, y no tirando del cable en sí.
- Desconecte todos los cables antes de desplazar el instrumento.
- Los impactos físicos causados por las caídas, los golpes, o la colocación de objetos pesados encima del aparato pueden ocasionar rayadas y daños más serios.

■ Limpieza

- Limpie el cuerpo y el panel de control con un paño seco y suave.
- Podrá utilizar un paño ligeramente humedecido para sacar la suciedad persistente.
- No utilice nunca limpiadores tales como alcohol o disolvente.

■ Interferencias eléctricas

- Esta unidad contiene circuitos eléctricos que pueden causar interferencias si se pone demasiado cerca de radios o televisores. Si se da el caso, sepárela más del equipo afectado.

YAMAHA no se hace responsable por los daños causados por la manipulación u operación incorrectas.

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo y Baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor lívelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.

Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior)

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.

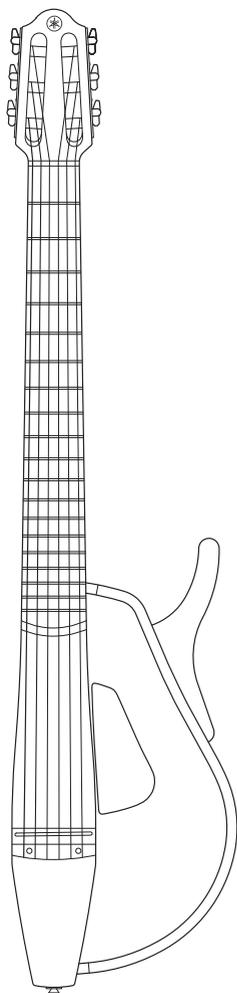


Cd

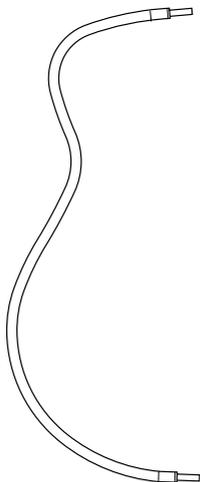
Cuerpo principal/accesorios

Después de haber abierto el paquete, compruebe que no falte ninguno de los accesorios que se muestran abajo.

- Cuerpo principal



- Aro izquierdo

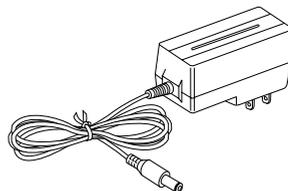


- Auriculares estéreo

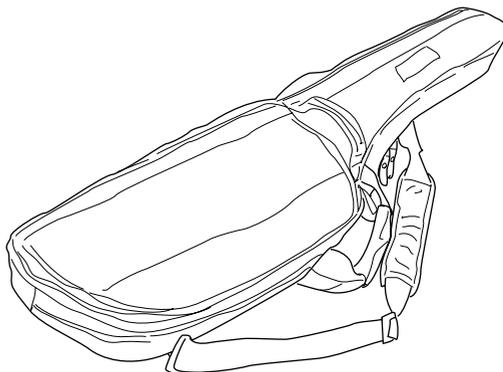


- Adaptador de CA
PA-D012(A), PA-130(A), PA-D09

* Los números del producto pueden variar según la región. Adicionalmente, es posible que los instrumentos vendidos en algunos países no se suministren con un adaptador de CA.



- Funda blanda

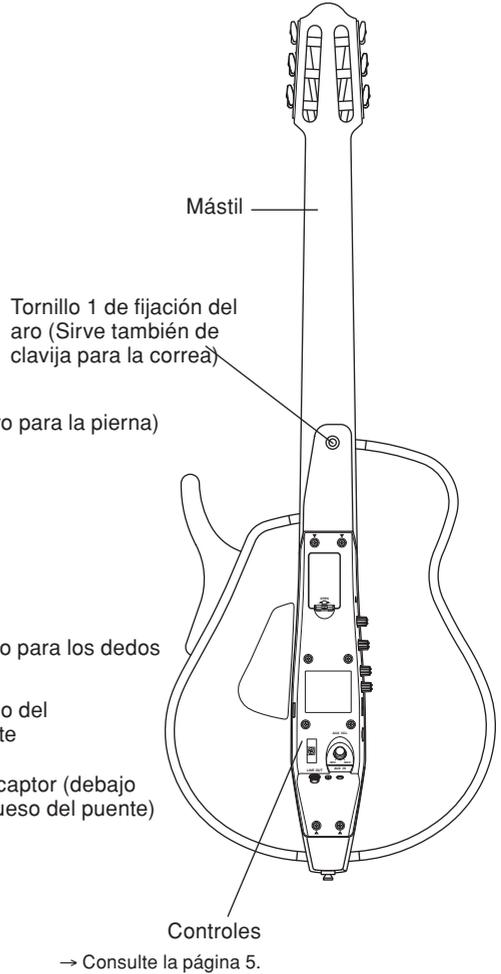


Nomenclatura

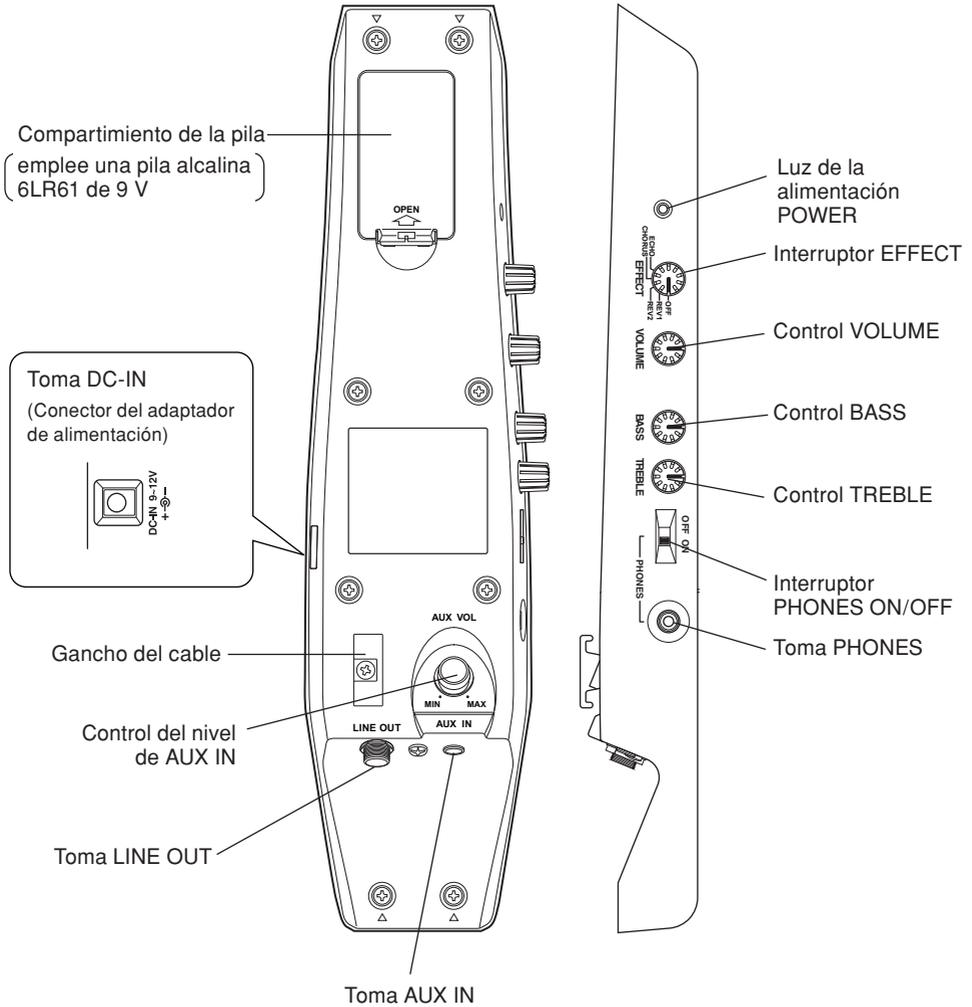
● Delante



● Detrás



● Controles



Colocación del aro

Cuando sale de fábrica, el aro izquierdo no está montado en el cuerpo principal de la Silent Guitar.

Antes de emplear el instrumento, monte correctamente el aro izquierdo siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

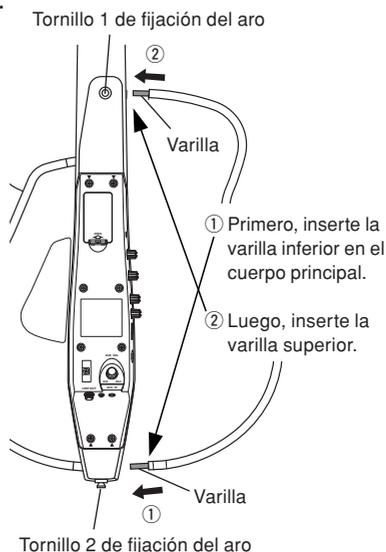
1. Afloje por completo el [tornillo 1 de fijación del aro], situado en la parte de detrás del 12.º traste, y el [tornillo 2 de fijación del aro], situado en el extremo del cuerpo principal de la Silent Guitar.

2. Inserte a fondo la varilla inferior del aro izquierdo en el orificio de la ménsula que hay en el cuerpo principal de la Silent Guitar.

Luego, inserte a fondo la varilla superior en el orificio de la ménsula.

- Asegúrese de que los extremos superior e inferior del aro izquierdo no se hayan puesto al revés.
- No aplique fuerza excesiva a las varillas del aro. Podrían dañarse las varillas.

3. Después de haber confirmado que las dos varillas del aro están insertadas a fondo, gire los tornillos de fijación del aro hacia la derecha y fije el aro izquierdo en el cuerpo principal de la Silent Guitar.



- **Cuando mueva cualquier parte móvil, asegúrese de no pillarse los dedos ni las manos en tales partes.**
- **No apriete los tornillos de fijación cuando el aro esté extraído. Produciría daños en las partes, lo cual causaría problemas en el momento de volver a montar el aro.**

De este modo se completará la colocación del aro.

Para extraer el aro, simplemente invierta el orden del procedimiento anterior, quitando la varilla superior del cuerpo principal antes de quitar la varilla inferior.

- Después de haber montado el aro, asegúrese de que los tornillos de fijación 1 y 2 estén bien apretados. El empleo del instrumentos con los tornillos flojos ocasionaría traqueteo u otros ruidos durante la interpretación.
- Cuando transporte el instrumento, tome el instrumento por el mástil o por el cuerpo principal. Si toma el instrumento sólo por su aro izquierdo o derecho, se producirán daños en el aro o en las partes fijas del aro.

■ Acerca de clavija para la correa

El tornillo de fijación del aro puede utilizarse como clavija para la correa para enganchar una correa de guitarra adquirida por separado.

- Asegúrese de que la correa quede bien enganchada a la clavija para que no pueda caerse el instrumento durante la interpretación.

Alimentación eléctrica

La Silent Guitar funciona con la pila o con un adaptador de CA, y consume más energía cuando se emplea la función de reverberación. Por esta razón, cuando la utilice normalmente le recomendamos que la alimente con el adaptador de CA suministrado. Ponga siempre en interruptor de los auriculares PHONES ON/OFF en la posición OFF antes de efectuar conexiones eléctricas o de cambiar la pila.

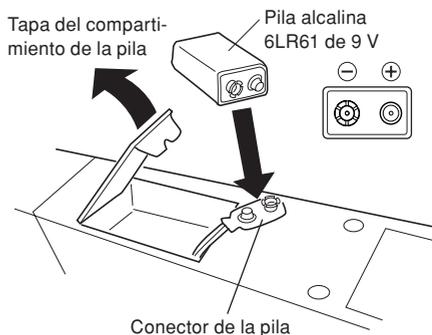
■ Alimentación de CA

1. Enchufe el cable de salida de CC del adaptador a la toma DC IN de la Silent Guitar, asegurándose de que la clavija queda firmemente insertada en la toma.
2. Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente de CA que le sea conveniente.

- La alimentación de la pila se desconecta automáticamente cuando se conecta el adaptador de CA.
- Cuando se emplea el adaptador de CA, es posible que se produzcan fugas de la pila. Para evitar las fugas, le recomendamos que extraiga la pila del instrumento cuando lo alimente con el adaptador de CA.
- Cuando emplee un adaptador de CA, asegúrese de emplear sólo uno de los siguientes adaptadores recomendamos (adaptadores recomendamos: PA-D012(A), PA-130(A), PA-D09, PA-3C). El empleo de cualquier otro adaptador puede ocasionar daños en el instrumento o causar un incendio, etc. Utilícelo con mucho cuidado.

■ Instalación de la pila

1. Asegúrese de emplear una pila alcalina 6LR61 de 9 voltios. (no suministrada)
 - Cuando emplee una pila, emplee una que sea alcalina. El empleo de una pila de manganeso le proporcionará una vida de servicio de la pila muy corta dependiendo del tipo de pila utilizada.
2. Extraiga la tapa del compartimiento de la pila, situado en el lado posterior de la Silent Guitar, deslizando el apéndice con la palabra "OPEN" hacia la cabeza de la guitarra.
3. Ponga una pila 6LR61 de 9 voltios en el conector de la pila y colóquela en la caja de la pila. Tenga cuidado con las polaridades (+/-), como se muestra en la ilustración, cuando conecte la pila. (La inversión de las polaridades puede averiar el circuito.)
4. Cierre la tapa del compartimiento de la pila.



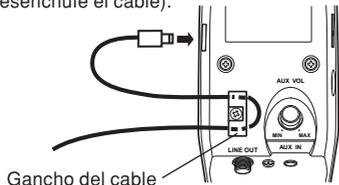
Quando quede poca energía de la pila, el efecto no funcionará, la luz no se encenderá y se apreciará ruido. Reemplace la pila por otra pila alcalina nueva tan pronto como sea posible.

- Respete siempre los signos +/- cuando inserte la pila. La inserción incorrecta puede provocar un incendio.
- Si no tiene la intención de utilizar el instrumento durante períodos prolongados de tiempo, o cuando se haga descargado las pilas, le recomendamos extraer las pilas para evitar consumo de corriente o fugas de líquido de las pilas.

Conexión de dispositivos exteriores

• Empleo del gancho del cable

Enrole el cable del adaptador de alimentación en torno al gancho del cable (así evitará que se desenchufe el cable).

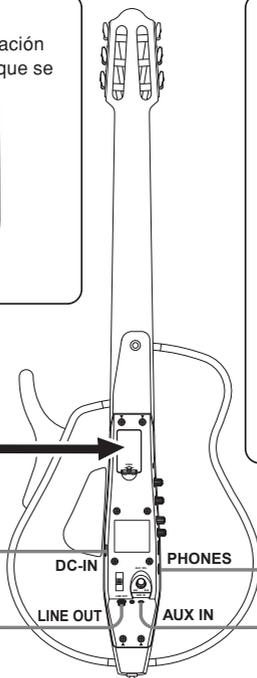
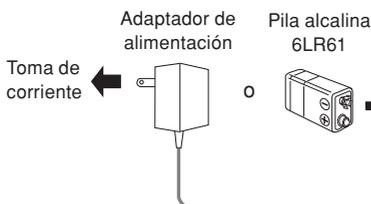
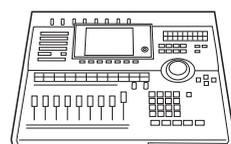


Silent Guitar

Auriculares estéreo



Grabadora, consola de mezcla, etc. (Salida estéreo)



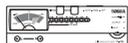
A la toma LINE IN, etc.

Desde la toma LINE OUT, etc.

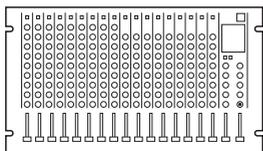
Amplificador de guitarra, altavoz autoamplificado



Afinador electrónico



Consola de mezclas, dispositivo de grabación (Salida monofónica)



Reproductor de CD



Reproductor de música portátil



Reproductor de cassetes



Metronomo electrónico



Quando conecte el instrumento a un equipo de audio exterior, confirme el tamaño de la clavija y asegúrese de emplear una clavija del tamaño correspondiente a la toma que está utilizando, y conecte correctamente el cable a la toma.

■ Toma AUX IN

- La toma AUX IN puede utilizarse para conectar una fuente de señal estéreo exterior a la Silent Guitar.
Conectando la salida de audio de un reproductor de CD, reproductor de música portátil, etc. al instrumento podrá tocar junto con la fuente de audio exterior.
- El nivel de la señal de la toma AUX IN puede controlarse con el control de nivel de AUX IN.

■ Tomas de salida (toma LINE OUT/toma de auriculares)

- La toma LINE OUT puede conectarse a una toma de entrada exterior de un dispositivo como pueda ser un amplificador de guitarra, altavoz autoamplificado, consola de mezcla, etc., empleando un cable telefónico monofónico normal de venta en las tiendas del ramo. De este modo podrá escuchar o grabar el sonido de la Silent Guitar a través de un dispositivo exterior. Si conecta la toma LINE OUT a la toma de entrada INPUT de un afinador electrónico, podrá afinar el instrumento del mismo modo que los otros instrumentos electrónicos.
- Para utilizar los auriculares estéreo suministrados, inserte la clavija de los auriculares a la toma de auriculares (PHONES) y ponga el interruptor ON/OFF de los auriculares en la posición "ON".
- La toma LINE OUT es una toma del tipo monofónico y la toma de auriculares es estereofónica.

- **Antes de conectar la Silent Guitar a cualquier dispositivo exterior, asegúrese de que la alimentación de todos dispositivos relacionados esté desconectada. Ajuste el nivel de volumen de las fuentes de audio exteriores al nivel mínimo antes de realizar cualquier tipo de conexión. Los altos de alto volumen pueden causar daños en el equipo y en su capacidad de audición.**
- **Tenga cuidado para no pisar el cable. El cable podría romperse, podría dañarse el equipo, y esta situación podría ocasionar un gran sobresalto en los oídos.**
- **La señal de las tomas de salida de la Silent Guitar nunca deben hacerse retornar a la toma AUX IN, ya sea directamente o a través de un equipo exterior. De lo contrario, se produciría realimentación acústica y podría dañar los componentes electrónicos del interior.**

Empleo de los controles

■ Empleo de la toma LINE OUT

(empleo con un amplificador de guitarra o con un altavoz autoamplificado, etc.)

1. Emplee un cable de clavija telefónica normal para conectar la toma LINE OUT de la Silent Guitar a la toma de entrada del amplificador de guitarra o altavoz autoamplificado, etc.
Cuando inserte la clavija de cable a la toma LINE OUT, se suministrará la alimentación a la Silent Guitar y se encenderá la luz de la alimentación.

- Antes de realizar cualquier conexión, cerciórese de que el volumen de salida del amplificador de guitarra o altavoz autoamplificado, etc. esté bajado o que su interruptor de alimentación esté desconectado.
- Cuando no utilice la guitarra, desenchufe la clavija del cable para ahorrar energía de la pila.

2. Gire el control VOLUME mientras toca, y ajuste el nivel de volumen como desee.

- Si el sonido sale distorsionado cuando toca con fuerza, gire el control VOLUME un poco hacia la izquierda.

3. Gire los controles de graves BASS y agudos TREBLE para ajustar la tonalidad del sonido.
Gire el control BASS hacia la derecha para acentuar las bajas frecuencias, y hacia la izquierda para atenuarlas. Gire el control TREBLE hacia la derecha para acentuar las altas frecuencias, y hacia la izquierda para atenuarlas.

4. Podrá añadir distintos efectos al tono de la guitarra empleando la función EFFECT.

- OFF.....Desactiva la función de efectos. Sólo se oirá el sonido de guitarra original sin ser procesado.
- REV1.....Añade una reverberación similar a la que se obtiene normalmente en una habitación.
- REV2.....Añade una reverberación similar a la que se obtiene normalmente en una estancia grande.
- CHORUS.....El efecto de coros hace que suene como si se estuvieran tocando dos guitarras.
- ECHO.....Añade un efecto de eco al sonido de la guitarra.

- El consumo de energía es algo inferior cuando el selector EFFECT está en la posición "OFF" en comparación con las otras posiciones del selector EFFECT.
- Es posible que se produzca ruido cuando se cambia la posición del selector EFFECT.
- Puede producirse un retraso cuando se cambia de efecto causando un retardo hasta que se produce el efecto siguiente.

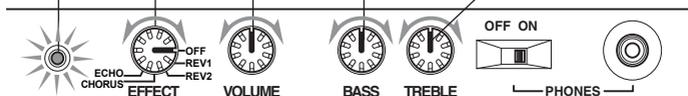
Cuando se conecta la alimentación, se enciende la luz.

Selecciona el efecto.

Ajusta el volumen

Ajusta las bajas frecuencias

Ajusta las altas frecuencias



■ Empleo de los auriculares estéreo (o la salida estéreo a un dispositivo exterior)

Cuando utilice el instrumento con los auriculares estéreo suministrados o con unos auriculares que haya comprado por separado, así como cuando desee transmitir la salida estéreo del instrumento a un dispositivo exterior, emplee la toma de auriculares (PHONES) para conectar los auriculares o el dispositivo voexternior.

1. Ajuste el interruptor ON/OFF de los auriculares, situado en el lado derecho del panel de control, en la posición «ON» para alimentar la Silent Guitar. Se encenderá la luz de alimentación.

- Cuando utilice la toma LINE OUT, la salida de audio se enviará a la toma de auriculares independientemente de la posición del interruptor ON/OFF de los auriculares.

2. Inserte la clavija de los auriculares a la toma de auriculares. Cuando conecte el instrumento a un dispositivo exterior, conecte el dispositivo exterior a la toma PHONES empleando un cable con clavija estéreo.

3. Los otros procedimientos son los mismos que los que hemos descrito en los pasos 2 al 4 del apartado “Empleo de la toma LINE OUT”.

- Cuando utilice unos auriculares, no suba mucho el volumen durante mucho tiempo seguido. De lo contrario, podría ocasionar daños irreparables en su capacidad de audición.
- No desconecte ni conecte la clavija cuando lleve puestos los auriculares en los oídos.

Cambio de las cuerdas

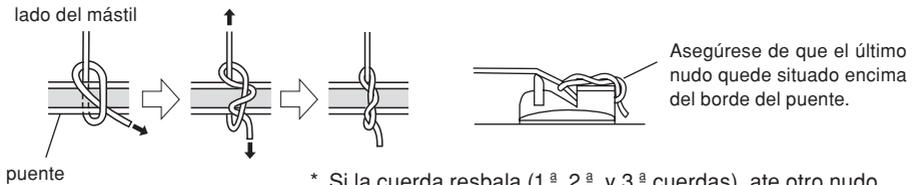
Con el tiempo, a medida que se utilizan las cuerdas, la calidad del sonido se reduce gradualmente, y llega un momento en que resulta difícil afinar el instrumento. Cambie las cuerdas cuando crea que ya son demasiado viejas.

Compre un juego de cuerdas de guitarra de nailon. La Silent Guitar emplea cuerdas de 650 mm de longitud.

- El extremo de las cuerdas es afilado y puede producirle cortes en los dedos. Tenga cuidado cuando cambie las cuerdas.
- Cuando cambie o ajuste las cuerdas, no acerque la cara al instrumento. La cuerda podría romperse súbitamente y ocasionarle lesiones imprevistas en los ojos o en otras partes.
- Il sensore del pickup è installato sul ponte accanto alla selletta. Cambiare le corde una alla volta per evitare che la selletta o il pickup si muovano. Se la selletta viene rimossa, controllare che il sensore rimanga fermo al suo posto. Nell'inserire la selletta, controllare che il suo punto più basso si trovi sotto la prima corda (Mi cantino).

1. Pase la cuerda por el orificio de la cuerda correspondiente del puente, y luego ate la cuerda como se muestra en la ilustración siguiente.

Después de haber hecho el nudo, tire de ambos extremos de la cuerda para apretar el nudo en el puente.



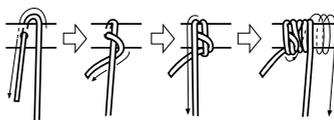
* Si la cuerda resbala (1.^a, 2.^a, y 3.^a cuerdas), ate otro nudo.

2. Luego, ate las cuerdas a las clavijas.

Sostenga la guitarra de modo que la cabeza quede encarada hacia usted y bobine las cuerdas en las clavijas como se muestra en la ilustración siguiente.

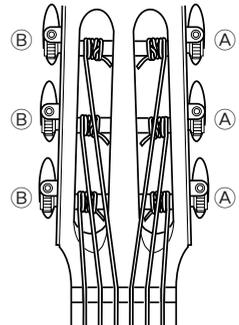
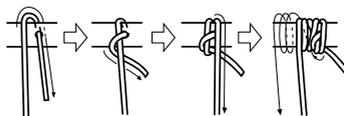
• **Bobinado de las cuerdas 1.^a, 2.^a, y 3.^a (A)**

Dé la primera vuelta hacia la izquierda del orificio, y las otras vueltas hacia la derecha.



• **Bobinado de las cuerdas 4.^a, 5.^a, y 6.^a (B)**

Dé la primera vuelta hacia la derecha del orificio, y las otras vueltas hacia la izquierda.

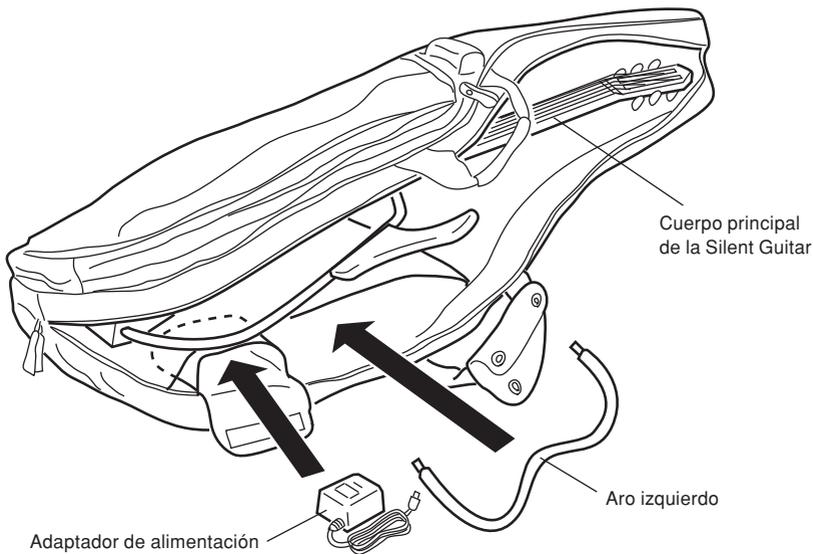


3. Después de haber colocado las seis cuerdas, afine correctamente la guitarra.

Empleo de la funda blanda

Cuando ponga la Silent Guitar en la funda blanda suministrada, extraiga el aro izquierdo de la Silent Guitar, y ponga las partes individuales en la funda como se muestra en la ilustración siguiente.

- Ponga el aro izquierdo en el compartimiento más grande de la funda.
- Ponga el adaptador de alimentación en el compartimiento pequeño de la funda y cierre la cubierta con la cinta Velcro®.
- Cuando ponga la funda en el suelo con el instrumento en su interior, asegúrese de ponerla con el lado del puente de la guitarra mirando hacia arriba.



La colocación del instrumento en la funda blanda no es garantía contra ningún tipo de daños de los componentes individuales.

La funda blanda está diseñada para guardar y transportar el instrumento, y para protegerlo contra el polvo etc. No ponga el instrumento con el lado del puente encarado hacia abajo dentro de la funda, y no ocasione ningún daño en el instrumento poniendo objetos encima de la funda, golpeándola, etc.

Especificaciones

Mástil	Caoba
Cuerpo	Arce
Diapasón	Palosanto (SLG130NW: Ébano)
Puente	Palosanto
Unidad del aro	Arce (SLG130NW: Palosanto/arce)
Cuerdas	Cuerdas de guitarra de nailon
Sensores	B-BAND
Conectores/controles	<ul style="list-style-type: none">• AUX IN• Control del nivel de AUX IN• Toma LINE OUT (monofónica)• Toma PHONES (estéreo)• Volumen• Control BASS• Control TREBLE• Interruptor EFFECT (OFF/REV1/REV2/CHORUS/ECHO)• Interruptor PHONES (ON/OFF)• Toma LINE OUT con interruptor POWER (Al insertar una clavija en la toma se conecta la alimentación)
Alimentación eléctrica	Dos fuentes de alimentación, adaptador de CA/1 pila 6LR61 o 6F22 * Adaptadores de CA recomendados: PA-D012(A), PA-130(A), PA-D09, PA-3C * Batería recomendada: Pila alcalina 6LR61
Vida útil de servicio de la pila	Utilización continua <ul style="list-style-type: none">• Empleando una pila alcalina: aproximadamente 20 horas• Empleando una pila manganesa: aproximadamente 9 horas Con el efecto activado <ul style="list-style-type: none">• Empleando una pila alcalina: aproximadamente 13 horas• Empleando una pila manganesa: aproximadamente 5 horas
Longitud de las cuerdas	650 mm
Dimensiones (con el aro izquierdo montado y hasta el extremo de la clavija para la correa)	965 (L) x 365 (An) x 80 (Al) mm
Peso	aproximadamente 1,8 kg

* Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.